

## Inhalt

Inhalt .....	1	Jahr der Bibel .....	2
<b>Roman Signer in Weibern</b> .....	1	Buchausstellung .....	2
Sonntag der Weltkirche .....	2	Jugendraum - Spieleslofmarkt .....	3
Gemeindewandertag .....	2	Altkleidersammlung .....	3
Ein Fest rund ums Obst .....	2	Seniorenachmittag .....	3
Kochkurs .....	2		

## Roman Signer in Weibern

Der international äufserst erfolgreiche Schweizer Künstler Roman Signer (65) wird am **Samstag, 18. Oktober 2003** in Weibern eine Kunstaktion mit dem Titel "Mauer" ausführen. **Entgegen den früheren Ankündigungen wurde der Zeitpunkt des Mauerfalls aufgrund eines Begräbnisses auf ca. 15.30 Uhr verschoben!!**

Am Sportplatzweg (zwischen Haus Starlinger und Haus Hofinger) wird eine 150m lange und rund 2,5 m hohe Wand aus 3500 Bierkisten errichtet. Mit Hilfe der FF Weibern wird diese Mauer in wenigen Sekunden zum Einstürzen gebracht. Der gesamte Sportplatzweg ist am Freitag 17.10.2003 zwischen ca. 13.00 und 18.00 Uhr und am Samstag, 18.10.2003 zwischen ca. 09.00 und 18.00 Uhr für den Verkehr gesperrt. Wir danken den Anrainern für ihr Verständnis.



**Roman Signer** wurde 1938 in Appenzell geboren. Er absolvierte eine Lehre als Bauzeichner, bevor er in Zürich und Luzern die Kunstgewerbeschulen und anschließend die Kunstakademie in Warschau besuchte. Anfang der siebziger Jahre setzte Roman Signers künstlerisches Schaffen ein. Neben Skulpturen, Installationen, Zeichnungen und Fotos entstehen in Zusammenarbeit mit seiner Frau Aleksandra Signer Super-8 Filme und Videos. Einen spezifischen Ausdruck findet Roman Signers prozesshafter Skulpturbegriff in der Aktion, in welcher der Künstler seit Beginn der achtziger Jahre selbst als Protagonist vor Publikum auftritt. Mit diesen prozesshaften Arbeiten - Skulptur, Film und Fotografie - ist Roman Signer in den vergangenen Jahren international bekannt geworden. Seit der spektakulären Aktion im Jahre

1987 bei der Documenta 8 in Kassel ist Roman Signer bei vielen internationalen Kunstereignissen präsent. Bei der 48. Biennale von Venedig im Jahre 1999 wurden die installativen Arbeiten des Künstlers im Schweizer Pavillon gezeigt. Im Jahre 2000 würdigte das Bonnefanten Museum in Maastricht mit einer Retrospektive das Schaffen des Künstlers. Die Galerie Hauser und Wirth zeigte aus Anlass des 65. Geburtstages des Künstlers heuer in St. Gallen eine umfassende Werkschau. In Graz wurden heuer bei der Ausstellung "Himmelschwer" Werke von Roman Signer gezeigt.



### Ausgewählte Einzelausstellungen

2003 Sammlung Hauser und Wirth, St. Gallen/CH; Shiseido Gallery, Tokyo, 2002 Margo Leavin Gallery, Los Angeles/CA; Galerie Barbara Weiss, Berlin/D, 2001 Kunstmuseum Solothurn/CH; Oriol Mostyn Gallery, Llandudno/GB; Butler Gallery, Kilkenny/Irland; Landesmuseum, Münster/D. 2000 Bonnefanten Museum, 'Works 1971 - 2000', Maastricht, 1999 Secession, Wien; espace d'art contemporain, Porrentruy/CH; XLVIII Esposizione Internazionale d'arte, Biennale di Venezia, 1998 Galerie Barbara Weiss, Berlin; Kunstverein Konstanz/D; Centre d'art/Espace, Brétigny-sur-Orge/F; Galerie Art: Concept, Paris, 1997 College of Art and Design, Philadelphia; The P's Gallery, London; Art Museum, Bloomfield Hills; The Swiss Institute New York, 1996 Slunkariki, Isafjörður; Galerie Barbara Weiss, Berlin; Art 27'96, Basel, 1995 Het Apollohuis, Eindhoven; Galerie Art: Concept, Nice/F; Galerie im Künstlerhaus, Bremen/D; Carta Blanca/Bilbao, , 1994 Europäisches Kulturzentrum in Thüringen, Erfurt/D, 1993 Raum aktueller Kunst, Vienna; Kunsthalle Will/CH; Galerie Anne de Villepoix, Paris, 1992 Centre d'art contemporain, Fribourg; Galerie Francesca Pia, Bern; Helmhaus, Zürich; Centre d'art contemporain, Thiers/F, 1991 Galerie Carla Fuehr, München; Galerie Bob Gysin, Dübendorf/CH, 1990 Galerie de Land, American Fine Arts, New York; Galerie Lüpke, Frankfurt a.M./D; Centre de gravure contemporaine, Geneva, 1989 Museum zu Allerheiligen, Schaffhausen/CH; Galeria Stampa, Basel; Gianozzo, Berlin, 1988 Kunsthalle St. Gallen, 'Neue Arbeiten', St. Gallen, 1987 Atelier Galerie, St. Gallen, 1986 Galerie Lüpke, 'Kleine Ereignisse', Frankfurt/D, 1985 Künstlerhaus Stuttgart, 'Schnelle Veränderungen', Stuttgart, 1984 Galerie Bob Gysin, 'Neue Arbeiten', Dübendorf/CH, 1983 Kunstmuseum Winterthur, Winterthur/CH, 1982 Museum Heendaagse Kunst, Utrecht, 1981 Galerie Studio, Centrum Sztuki, Warschau, 1980 Künstlerhaus Hamburg, 1977 Galerie Maurer, Zurich, 1975 Galerie Kaminski, Düsseldorf/D, 1973 Galerie Wilma Lock, St. Gallen



## Sonntag der Weltkirche

Das „Eine-Welt-Team“ lädt am **Sonntag, den 19. Oktober 2003** um 8.30 Uhr zum Pfarrgottesdienst und anschließenden Pfarrcafe ein.

## Gemeindewandertag

Der Gemeindewandertag der Gemeinde Weibern findet am **Sonntag, 26. Oktober 2003 bei jeder Witterung** statt!

**Treffpunkt:** 13.00 Uhr beim Gasthaus Roitinger (Parkplatz)

**Route:** Weibern – Hagraber – Eitzenberg – Gründling – Trattnach – Fuchshub – Grolzham (Einkehr in der Jausenstation Gramberger) – Schwarzsachsen – Schwarzgrub – Pesendorf – Weibern;

## Ein Fest rund ums Obst

Die bäuerliche Anbiatergemeinschaft und der Kulturverein Furthmühle Pram laden ein zu Landbirn und Plangara - ein Fest rund ums Obst, am **Sonntag, 26. Oktober 2003**, in der Furthmühle Pram

Ab 10:30 Uhr: **Obstsortenschau und Sortenverkostung**  
Ab 10:30 Uhr: **Mostfrühschoppen**  
14:00 und 16:00 Uhr: **Modeschau im Sägewerk (Modehaus Meißl)**

## Kochkurs

Die Ortsbauernschaft Weibern lädt ein zum Kochkurs „**Käseküche für Genießer**“ am **Freitag, 7. November** um 13.00 Uhr in der Bezirksbauernkammer Grieskirchen. Kosten: € 20,-

Anmeldung erforderlich bis Donnerstag, 30. Oktober bei Bäuerinnenbeirätin Regina Roitinger (Tel: 2530)

## Jahr der Bibel

Suchen. Und Finden.  
2003. Das Jahr der Bibel.

Am **Samstag, den 8. November 2003** findet um 19.30 Uhr der Eröffnungsgottesdienst zur Veranstaltungsreihe im Jahr der Bibel statt.

Treffpunkt ist vor dem Pfarrheim.

Wir werden dann den Wortgottesdienst im Freien feiern und zur Eucharistie in die Kirche gehen. (Wer Fackeln zu Hause hat – bitte mitbringen!).

Zum gemütlichen Ausklang laden wir anschließend noch alle ins Pfarrheim zu einer Agape ein.

## Buchausstellung



Am **Sonntag, den 9. November 2003** findet in der Zeit von 9.30 – 16.00 Uhr die Buchausstellung in der Mehrzweckhalle Weibern statt. Angeboten werden Kinder/Jugendbücher, Sachbücher, Romane und Bücher für Erwachsene



## Jugendraum - Spieleflohmarkt

Einladung zum Spieleflohmarkt am **Sonntag, den 9. November 2003** in der Zeit von 9.30 – 16.00 Uhr im Jugendraum des Pfarrheimes Weibern.

Die Jugendlichen veranstalten zu Beginn der langen Herbst- und Winterabende einen Flohmarkt, bei dem ihr euer Spieleinventar erweitern könnt.

Alle Kinder und Teenies haben die Möglichkeit, sich vom eigenen, nicht mehr benötigten Spielzeug zu trennen, um ihr Taschengeld aufzubessern.

Wenn DU am Flohmarkt deine Spielsachen verkaufen möchtest, melde dich bis spätestens Montag, 3. November 2003 bei Andrea Roitinger (Tel.: 2728) oder Steffi Eibelhuber (Tel.: 2557). Dabei erhältst du nähere Informationen. Die Standgebühr für jeden Verkäufer beträgt € 1,--.

Um unsere Jugendraumkasse etwas aufzufüllen bieten wir Kuchen, Kaffee, Limo, usw. an. In der Mittagspause haben die Verkäufer die Möglichkeit, sich eine Pizzaschnitte zu kaufen (€ 1,50).



## Altkleidersammlung

Unter dem Motto „Ihre alte Jeans kann helfen“ findet am **Mittwoch, den 12. November 2003** in unserer Pfarre eine Kleidersammlung statt.

Es wird gebeten, nur saubere gut erhaltene Kleidung zugunsten der Caritas zur Verfügung zu stellen.

Die Textilien sollen in Schachteln verpackt sein und können am 12. November 2003 in der Zeit von 14.30 – 16.00 Uhr im Pfarrheim abgegeben werden.

## Seniorenachmittag

Der Seniorenachmittag der Gemeinde Weibern findet am Sonntag, den 16. November 2003 statt. Um 14.30 Uhr Andacht mit Segen in der Pfarrkirche, 15.00 Uhr Zusammenkunft im Gasthaus Roitinger.

Für musikalische Umrahmung sorgt die Familie Seidl aus Geiersberg. Es werden Fotos von aktuellen Geschehnissen (Gratulationen, Seniorenausflug,...) gezeigt.

Die ältere Bevölkerung von Weibern wird recht herzlich zu diesem Nachmittag eingeladen!

## Ausstellung K3

Franz Kohler (Malerei) & Magdalena Kohler (Schmuck) & Klara Kohler (Video, Grafik)  
im MUFUKU (Gemeindezentrum Weibern) von 6. November 2003 – 21. Dezember 2003.

Eröffnung am Donnerstag, den 6. November 2003 um 19.00 Uhr durch Nationalrat Jakob Auer  
(Musik: Katrin Reifeneder, Marimba u. Herwig Stieger, Percussion)

Öffnungszeiten: Dienstags: 16-18 Uhr, Sonntag: 10-12 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung:  
(Franz Kohler 07246/ 6489 bzw. Gerhard Bruckmüller 0664/ 2149650)  
Info: buergermeister@weibern.at

Franz Kohler, geb. 1937, besuchte die Meisterschule in Schloß Leedorf in Baden und ist seit 1976 freischaffend. Kunst am Bau war lange Zeit sein bevorzugtes Arbeitsgebiet in den Techniken Graffito, Fresko, Secco und Mosaik. Fanatische Vielseitigkeit und Kunstbesessenheit wird ihm nachgesagt. Zur Verschlüsselung seiner Bilder und Entwürfe dient ein literarisch, mythologisch-religiöses Bildungswerk. In vielen Kirchen und Sakralbauten gestaltete er Glasfenster sowie Tafel- und Wandmalereien. In unzähligen Banken und Gemeindeämtern sind seine Arbeiten präsent. Steinplastiken, Zeichnungen, Aquarelle und großformatige, abstrakte Kompositionen sind im privaten und öffentlichen Besitz im In- und Ausland. Seit 1974 bestreitet er kontinuierlich Ausstellungen oder beteiligt sich an solchen.

Magdalena Kohler, geb. 1982, besuchte die Fachschule für Gold- und Silberschmiede in Steyr, arbeitete anschließend in einer Goldschmiede und ist seit Dezember 2002 freischaffende Künstlerin.  
„Ich finde es interessant Alltagsmaterialien, welche z.B. aus Werkzeugkisten oder Nähkästen stammen, eine neue Gestalt zu verleihen. Die Objekte bekommen somit einen völlig neuen Charakter, der sich vom ursprünglichen Verwendungszweck so sehr unterscheidet, dass Knöpfe, Nägel usw. nicht wieder als solche erkannt werden. Ich möchte die Schönheit der gewöhnlichen Gebrauchsgegenstände herausheben.“

Klara Kohler, geb. 1980, besuchte die Fachschule für Bildhauerei in Hallstatt und ist seit Herbst 1999 auf der Kunstuni Linz.  
„In meiner künstlerischen Arbeit hat sich in den vergangenen Jahren die Auseinandersetzung mit Erinnerung und Augenblick herauskristallisiert. Dabei interessieren mich besonders jene Momente, die mit dem „Nicht-Erzählbaren“ von Erlebten zusammenhängen. Sprache und Schrift spielen dabei eine tragende Rolle. Einige der Arbeiten finden Ausdruck in Film und Photographie. Ich arbeite in Stein und ich zeichne. Alles Versuche, etwas Bleibendes zu schaffen von dem, was einen bewegt hat.“

## Trachtenkapelle Weibern

Wunschkonzert der Trachtenkapelle Weibern, am **Samstag, 15. November 2003**, um 20 Uhr in der Mehrzweckhalle Weibern

1. A. E. Kelly	<b>ARNHEM</b> Konzertmarsch	8 €
2. F. Lehár	<b>WIENER FRAUEN</b> Overture zur gleichnamigen Operette	13 €
3. F. Neuböck	<b>WINDFONIETTA</b> 1. Elegie 2. Serenade 3. Finale	11 €
4. Otto M. Schwarz	<b>NOSTRADAMUS</b> sinfonisches Werk für Blasorchester	15 €
5. J. Matys	<b>94er REGIMENTSMARSCH</b>	7 €
6. R. Benatzky	<b>IM WEISSEN RÖSSL</b> <u>Gesangs - Solisten:</u> Anna Willich, Manfred Payrhuber	12 €
7. H. Kamp	<b>DREI LUSTIGE GESELLEN</b> Polka für 3 Tenorhörner & Blasorchester <u>Solisten:</u> 3x Hoffmann (Christian, Sigi, Sepp)	10 €
8. D. Elfman & Prince	<b>BATMAN</b>	9 €

**halbes/ganzes Programm: 40/70 €**

Programmänderung vorbehalten

Gesamtleitung: **Georg Malzer**

Durch das Programm führt: **Gerold Wimmer**

Liebe Freunde des MV Weibern, geschätzte Gemeindebevölkerung!

Wir hoffen, dass auch diesmal wieder für jeden Geschmack etwas dabei ist. Nicht nur Insider sollen auf ihre Kosten kommen. Es ist uns ein besonderes Anliegen, dass der Musikverein für **alle** da ist - nicht nur bei diversen Festen und Frühschoppen. Gerade beim Herbstkonzert legen wir großen Wert auf möglichst alle musikalischen Interessen und Bedürfnisse.

Wie jedes Jahr erlauben wir uns wieder, Sie in den kommenden Tagen zu besuchen und um eine Spende zu bitten. Dank Ihrer Großzügigkeit sollte der kurzfristig entstandene Schuldenberg (Probelokal, Lederhosen) nach dem Konzert endgültig abgebaut sein. Dadurch können endlich die vielen überfälligen Reparaturen an den Instrumenten vorgenommen werden.

Wir danken schon jetzt für die großzügige Unterstützung und freuen uns auf Ihren Besuch beim diesjährigen Wunschkonzert!

Edi Hiptmair (Obmann)

Georg Malzer (Kpm.)

## Sektion Tennis

### Weiberner U12 2. bei den Mannschaftslandesmeisterschaften!

Nachdem die heurige Tennissaison mit vier Meistertiteln der Weiberner Mannschaften bereits sehr erfolgreich begonnen hatte, konnte die U12-Mannschaft (Heli Binder, Michi Möseneder und Ersatzmann Klaus Greifeneder und Coach Martina Möseneder) diese Saison mit dem sensationellen 2. Platz bei den



Landesmeisterschaften beschließen. Die beiden Stammspieler, die auch im nächsten Jahr noch in dieser Altersklasse spielberechtigt sind, zeigten auch Nervenstärke und Teamgeist: im Halbfinale gegen UTC Wels konnte im entscheidenden Doppel ein 4:6, 2:5 – Rückstand noch umgedreht werden.

Im August wurden traditionellerweise die Vereinsmeisterschaften ausgetragen. Dabei gab es im Herren Einzel einige enge Partien, was wohl auch daran liegt, dass sich immer mehr Spieler berechnete Chancen auf den Titel ausrechnen dürfen. Im Finale konnte sich Johannes Berger mit einem 7:6, 6:3 gegen Fritz Stadlmayr für die Vorjahresniederlage revanchieren. Die für Ende

August geplanten Bezirksmeisterschaften mussten leider aufgrund der zu geringen Teilnahme aus den anderen Gemeinden abgesagt werden.

### Die Ergebnisse der Vereinsmeisterschaften:

Herren Einzel A: 1. Johannes Berger, 2. Fritz Stadlmayr, 3. Markus Zweimüller

Herren Einzel B: 1. Rene Premrou, 2. Adi Stadlmayr

Jugend Einzel: 1. Michael Möseneder, 2. Helmut Binder, 3. Klaus Greifeneder

Kinder Kleinfeld: 1. David Bruckmüller, 2. Klaus Greifeneder, 3. Thomas Kibler

Damen Doppel: 1. Sabine Reisinger/ Anna-Maria Bachinger, 2. Martina Möseneder/ Anneliese Willich,  
3. Annemarie Eichlehner/ Evi Reisinger

Jugend Doppel: 1. Helmut Binder/ Thomas Kibler, 2. Michael Möseneder/ Nicole Doblhofer,  
3. Anna-Maria Bachinger/ Christina Bachinger

Mixed Doppel: 1. Annemarie Eichlehner/ Georg Malzer, 2. Maria Kubiczek/ Karl Niederndorfer,  
3. Ursula Binder/ Stefan Danner

Das Damen Einzel wurde heuer nicht ausgetragen. Das Herren Doppel-Finale musste verschoben werden.